



**د حدیث شریف ټپاړه:**  
رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فرمایی: زمازده غواړی یو خو خوانتوهه ووايم، چې د بر لرکي سره راتول کړي؛ بیا زه هفو خلکو ته ورسم، چې په له عذرله یو کړونکو کې لمونځ کوي او د هفو کورونه ور وسخونه.

(رواه سلم باب فضل الصلاة الجمعة وبيان الشذيد في المختلف الي (ص: ۲۲۲ ج: ۱).

**ترجمه حدیث شریف:**  
رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم می فرماید: دلم می خواهد به جند جوان بیکوین که چوب زیادی جمع کنید. بعد من به طرف آنده کسانی برم و خانه های شان را آتش بزمن که بدون کدام عذری شما های شان را در خانه ادا میکنند.

(رواه سلم باب فضل الصلاة الجمعة وبيان الشذيد في المختلف الي (ص: ۲۲۳ ج: ۱).



د افغانستان اسلامي امارت

(د مالیې وزارت د دعوت او ارشاد ریاست، له لوري)



د مالیې وزارت

۱

شنېه | د صفر المظفر ۱۴۴۶ - ۱۴۰۳ - ۲۷ س/د زمری ۱۴۰۳ - ۱۷ ل/ د اگسٹ ۲۰۲۴ - ۲۰۲۴ / خلورم کال / ۱۱۱ گپه / ۴ مخیزه

## سر مقاله

### د ګډکونو تخنیکي ارزونه ولی مهمه ۵۵

د مالیې وزارت د ګډکونو لوی ریاست د اسلامي امارت له بیا واک ته رسپدو را وروسته په هرو خو میاشتو کې د ھیواد د ټولو ګډکونو د چارو تخنیکي ارزونه ترسره کوي، د تېر کال له همغه مهال سره ئې پرتله کوي، چې په پایله کې د ګډکونو د فعالیتونو، کاري بهير، د کارکونکو د نوبستونو او لاسته راوښو، صادراتو، وارداتو او ترانزيت ټول اړخونه په جامع شکل پکشې څېړل کېږي. تحلیلېږي او تر تاکل سوي میکانیزم او پلان لاندی د راتلونکو دا ډول ارزونو له پاره په نویو لارو چارو، د نیمګړتیاواو په له منځه ډولو، د غوره چارو په لا پیاوړی کولو غور او کار کېږي. دغه چاره د دې سبب ګرځۍ، چې د سوداګرو ستونزی ژرل حل سی، د سوداګریزو محمولو په تګ راتګ کې اسانیا رامنځته سی، د ملي سوداګرو رضایت ترلاسه سی او په ورته وخت کې د توکو د غیري قانوني ډيلو را ډيلو مخه ونیول سی او بالاخره عواید پرتله له تېبنتی د امارت خزانې ته وسپارل سی. د روان کال په چنګاښ میاشت کې هم په ګډکونو کې د تر سه سویو فعالیتونو ټولیز راپور د ګډکونو رهبری او مسئولیونه وړاندی سو. په یاده موده کې د عوایدو د راتولپدو، د ھیواد په ګډکونو کې د تر سه سوی سوداګری، د وارداتي توکو د ګډکې ارزښت او د سوداګریزو محمولو د شمېر او ثبت سوی وزن په اړه بشپړ معلومات ورکړل سول، چې له مخي ئې د پروسر کال د همدي مودې په پرتله، د ګډکونو چاري (۳۷) سلنې مثبتی وښوول سوی. د همدي موضوع په تراو د ګډکونو په لوی ریاست کې د رهبری تر مشتابه لاندی ناسته جوړېږي، چې په تراو ئې هر اړخیز تخنیکي بحثونه کېږي او د چارو د لا پرمختګ په موخه د ولايتی ګډکونو د مسئولیونو ستونزی او وړاندیزونه اورېدل کېږي او بیا وروسته مسئولو کسانو ته د هرراز همکاري ډاه ورکول کېږي، کاري تیم نور هم هڅول کېږي او بالاخره د کاري تیم په چارو کې د نوبستونو او غوره خدمتونو خرک لیدل کېږي. په روستیو دریو کلونو کې د ګډکونو چارو، عصری کولو، سمبالولو او د تخنیکي او مسلکي پرسونل وړپېژندلو ته د پېړه پاملزنه سوی. تاسو هم پوهېږي، چې ګډکونه د ملي عوایدو په ترلاسه کولو کې بې سارۍ او اساسی منابع دي؛ نوڅکه ئې په مجھو ډیجیټلې او انالوگ تلو او پرمختالیو سکپنړونو سمبالولو ته هم بدای رانګښتل سوی. همدا وو، چې شه موده وړاندی د مالیې وزارت او یوو خصوصي شرکت ترمنځ د شه کم اته میلارده افغانیو په ارزښت تړون لاسليک سو، خو په (۱۲) ګډکونو کې (۲۴) ستر پرمختالی سکپنړونه او د هوايی ډګرونو په ترمینلونو کې (۱۳) واډه سکپنړونه نصب کړي. په دې کار سره به هم ګډکونه عصری سی، عواید به لوړ سی، د قاچاق او ناقانویو مخه به ونیول سی او د خصوصي سکپتور ملاتړ ته به هم بنه زمينه برابره سی.

در فښت  
اداره

## د آقينې په ګډک کي د شاوخوا (۷۵) میلیونه افغانیو په ارزښت د دوو پروژو چاري پیل سوې



له ۱۳ وزارقنو او امارتی ادارو سره د غیرمالياتي عوایدو د تحلیل او ارزونې په قراو ناسته وسوه

۲



د ګډک او ولايتی مستوفیتونو د املاؤ کارکونکو ته افالین روزنیز پروګرام جوړ سو

۳



د ګډک ۳۴ مستوفیتونو له پاره د جوړ سوی روزنیز پروګرام ممتازو ګډونوالو ته ستاینځونه جوړ سو

۴



د ولايتی مستوفیتونو د جوړ سوی روزنیز پروګرام پای ته ورسپد

۵



اهميت بازار هاپلی در افغانستان

۶



منځني اسيا: د نړیوال پرانسپورت او لوړیستیکي مرکز په توګه



همدارنګه د یاد ګډک د چاپر دېوال او ټاوارونو د ګډک په لایت د آقينې په ګډک کي د (۷۴.۷۹۴) میلیونه افغانی لګښت راخي، چې د چاپر دېوال تر خنګ به (۸) ټاوارونه هم جوړ سی او چاري به ئې په راتلونکو لسو. میاشتو کې بشپړ او ګنډي اخیستي ته وسپارل سی. د چاپر دېوال او ټاوارونو د رغولو چاري پیل سوې. میلیونه افغانی لګښت راخي، چې په (۵.۵) جریبه د چاپر دېوال او ټاوارونو د رغولو چاري پیل سوې. چاره کې به اساسی دوکان کانګربت اچونه وسی او او د ګډک کارکونکو ته ګنډي اساتیاوي رامنځته سی.

## د چنګاښ په میاشت کي د هیواد ګډک چارو (۳۷) سلنې پرمختګ کېږي د



ارزښت او د سوداګریزو محمولو د شمېر او ثبت سه ګډکونه د چنګاښ په میاشت کي په ګډکونو کې د ترسره سویو له مخي ئې د چاپر دېوال په پرتله، د ګډکونو چاري (۳۷) سلنې مثبتی وښوول سوی. د همدي موضوع په دغه ناسته کې د روان کال په چنګاښ میاشت په مشرۍ پر لیکه او حضوري بنه جوړه سوې. تاخنکي بحثونه وسول او د چارو د لا پرمختګ په مخه د ګډکونو کې د ترسره سویو په چنګاښ میاشت په مشرۍ پر لیکه او حضوري بنه جوړه سوې. اوږد ډیجیټلې او انالوگ تلو او پرمختالیو سکپنړونو سمبالولو ته هم بدای رانګښتل سوی. همدا وو، چې شه موده وړاندی د مالیې وزارت او یوو خصوصي شرکت ترمنځ د شه کم اته میلارده افغانیو په ارزښت تړون لاسليک سو، خو په (۱۲) ګډکونو کې (۲۴) ستر پرمختالی سکپنړونه او د هوايی ډګرونو په ترمینلونو کې (۱۳) واډه سکپنړونه نصب کړي. په دې کار سره به هم ګډکونه عصری سی، عواید به لوړ سی، د قاچاق او ناقانویو مخه به ونیول سی او د خصوصي سکپتور ملاتړ ته به هم بنه زمينه برابره سی.

## د ابونصر فراهی ګډک د هنګرونو د جوړېدو چاري (۶۶) سلنې بشپړ سوې دی

د یادواني وړ ده، چې د بادي پروژي رغښې چاري د یادواني وړ ده، کال د لېم په میاشت کي پیل سوې وې، چې د روان (۱۴۰۳ هـ.) کال د لېم په میاشت کي د هنګرونو د رغونې پروژي چاري په چېټکي سره روانې دی او تر دې مهاله د یادواني پروژي چاري (۶۶) سلنې پر مخ تللي دي. په ياده پروژه چارو ده باندي (۳۴) میلیونه افغانی لګښت راخي، چې د مالیې وزارت له پرداخت چارو کېږي. د دغې پروژې په بشپړو سره به د سوداګریزو توکو د خوندیتوب په برخه کې سوداګری ته زیاتي اساتیاوي رامنځته سی.



همندا راز هغو وزارتونو او ادارو، چي له تاکل  
سوی عوایدي هدف خخه لوپ عواید ترلاسه  
کړي دي، د هغوي ستاینه وسوه او خپلي ګټوري  
تجربې ئې د ناستي له ګډونوالو سره شريکي کړي.  
په دغه ناسته کي د وزارتونو او ادارو له پاره  
د احتمالي کسر د مخنيوي په موخه لازمي  
سپارښتني وسوي او غوره عوایدي فرصتونه  
ورته په ګوته سول؛ تر خو تاکل سوي  
عوایدي هدف ته په بنه ډول ورسپوري.

د ماليې وزارت د عوایدو لوی رئيس حافظ مولوي  
شاه حسين حسيني په مشري د (۱۳) وزارتونو  
و امارتي ادارو له استازو سره د غير مالياتي  
عوایدو د تحليل او ارزوني په تراو ناسته وسوه.  
په دغه ناسته کي د يادو وزارتونو او ادارو  
د غير مالياتي عوایدو د راټوللو بهير په هر  
ړخیز ډول و ارزول سو او د يادو ادارو له پاره  
د غير مالياتي عوایدو په برخه کي د تاکل  
سوی عوایدي هدف وضعیت ته کتنه وسوه.

د مرکز او ولايتي مستوفيتونو د املاکو کارکوونکو ته افلاين روزنيز پروگرام جوړ سو

مال او املاکو په ارزښت خبری وکړي او زیاته ئې کړه، چې مور تل هڅه کړي؛ خو کار اهل کار ته وسپارو، بیت المال د ټول ملت شتمني ده؛ نو په ساتنه کې ئې ټول باید هڅه وکړو؛ تر خو اقتصادي ثبات او ټولنیز پرمختګ رامنځته کړو. نوموري زیاته کړه، چې له دغو فرستونو خڅه په ګټه اخیستني خپلی ويټیاوی لوږي کړئ او هغه خه، چې له دغو پروګرامونو خڅه زده کوئ تر خپلو همکارانو ئې هم ورسوئ. د یادونی وړ ده، چې په دغه (۲۰ ورځني) روزنیز پروګرام کې به د امارتی املاکو پر ارزښت، له غصب خڅه ئې د دیا راګرڅولو پر خرنګوالي، له املاکو خڅه د استفادې پر طrho او په ولايتونو کې د املاکو پر کره تشخيصولو روزنه ورکړل سی.



ترخنگ وویل، چې دغه روزنيز پروګرام ستاسي د طرفیت لورونی په موخه جوړ سوی دی، بشپړه ګټه ورڅنه پورته او د خپل اشغال کړي بست تقاضا پوره کړئ. د املاکو ټول کارکوونکي، مدیران او مسئولین مکلف دي، چې له اصولو سره سم خپلي ورسپارل سوي دندې ترسه کړي. هغه همدارنګه ټینګار وکړ، چې تاسو باید حاضري ته پابنده و اوسي؛ ځکه چې دا ډول پروګرامونه د بیت المال په پیسو جوړېږي. د مالیه، وزارت اداري معین له شرعه، ارخه د بیت

د ولايتي مستويفتونو د بررسی کارکونونکو ته جوړ سوي روزنېز پروګرام پای ته ورسيد

د یادونې وړ ده، چې په دغه (۱۵) ورخنې پروګرام کي ګډونوالو ته د مالیاتي قوانینو، د بررسی طرزالعملونو، د محاسباتو او مالیاتي سیستمونو په برخو کي د مجربو تیرینزانو له لوري روزنه ورکړل سوه.



## د ماليي وزارت د گمرکونو او عوایدو معینیت د عوایدو لوی داست



**مشال** احمد د خصوصي شرکت کار کوونکي دئ، شرکت د بشو کپنو په خاطر نوموي ی ته (200,000) افغانی مکافات ورکپري دي. د احمد د مکافاتو ماليه (20) سلنده ده او په لاندې چول سنجولو کېږي.

**تبصره** په پورتني مثال کي د (200,000) افغانيو مکافاتو موضوعي ماليه (20) سلنه ده، چي له (40,000) افغانيو سره برابرېږي، پر عايداتو باندي د مالياتو قانونون د (46). مادي له حکم سره سم د تأديه کړونکي له خوا وضع کېږي او د امارت د عوایدو بانکو، حساب ته تحولېږي.

موضعی، مالی

خانه

## حق الامتياز، د ونپي د گتني، مکافاتو او بخششيو موضوعي ماليه

حق الامتياز، دونديي د گتي، مكافاتو او بخششيو موضوعي ماليه د تاديه کونکي له خوا وضع کېږي.



د هیواد ۳۴ مستوفیتونو له پاره د  
جوړ سوي روزنیز پروګرام ممتازو  
گډونوالو ته ستاینځونډه جوړه سوه



د مالیې وزارت د خزاینو لوی ریاست له لوري د هیواد  
مستوفیتونو د مالي او حسابي چارو مسئلینو (۳۴)  
له پاره په اپوندو برخو کي د جوړ سوي (۴۵)  
ورخني روزنیز پروګرام ممتازو ګډونوالو ته د وزارت د  
رهبری او مسئلینو له لوري ستاینلکونه ورکړل سول.  
په همدي موخته جوړه سوي غونډه کي د مالیې  
وزارت مالي معین حاجي عبدالقدیر احمد، د ګمرکونو  
او عوایدو معین ملا عبدالقاهر حاجي ادریس، اداري  
معین مولوی دوست محمد مخلص، د وزارت یو شمېر  
رئیسانو، ولايتي مستوفیانو او کارکونکو ګډون کړي وو.  
د مالیې وزارت مالي معین د داسي مهمو روزنیز پروګرامونو  
جوړول د کارکونکو د ظرفیت لوړونې په برخه کي  
ګټور وبلل او زیاته ئې کړه، چې کارکونکي باید له  
داسي پروګرامونو خڅه په ګټمي اخیستني سره اپوندي  
چاري په پوره ربنتیولی او مسلکي دول پر منځ یوسې.  
د مالیې وزارت د ګمرکونو او عوایدو معین او همدا راز  
د دغه وزارت اداري معین هم په خڅلو خبرو کي د  
کارکونکو پر ظرفیت لوړونه او مسلکیتوب ټینګار وکړ او  
دغه شان روزنیز پروګرامونه ئې د کارکونکو له پاره ستر  
فرصتونه وبلل، چې د دوي مسلکي ظرفیتونه ورسره لوپېږي  
او د سپارل سویو مسئليتونو د بنه ترسره کولو او ولس  
ته د صادقانه خدمتنو وړاندی کولو بنه زمينه برابرېږي.  
د ولايتي مستوفیتونو استازو هم دوى ته په اپوندو برخو  
کي د یاد روزنیز پروګرام د جوړولو له امله منته وکړه او  
داسي پروګرامونه ئې د چارو د لا بنه پرمنتګ، لا ډېري  
رونيتا رامنځته کېلسو، د مالي عوایدو په ډېرواالي او  
لکښتونو د کښترول په برخو کي خورا مهم او ګټور وبلل.

د هیواد د پنځو زونونو د  
مستوفیتونو له مسئولینو سره د  
مقایسوی عوایدو د تحلیل ناسته وسوه

د مالی په وزارت د عوایدو لوی رئیس حافظه مولوی  
شاه حسین حسینی په مشرى د هیواد د (۵)  
زونونسو د مستوفیتونو له مسئولینو سره د مقایسوي  
عوایدو د تحلیل په موخه انلاین ناسته وسوه.  
په دغه ناسته کي د عوایدو لوی ریاست حمایوی  
مرستیال مولوی منصورالحق ذاکر، د ولایتي عوایدو د  
همغیری او پراختیا رئیس مولوی عبدالمجید نجیب الله،  
د عوایدو لوی ریاست یو شمېر رئیسانو او د هیواد  
د (۵) زونونسو د مستوفیتونو مستوفیانو گډيون کړي وو.  
د عوایدو لوی رئیس په خپلو خبرو کي د مستوفیتونو او  
عوایدو لوی ریاست ترمنځ پر لابني همغیری ټینګار وکړ  
او زیاته ئې کړه، چې قول مسئولین باید خپلو مسئولیتونو  
ته لابنه متوجه سی او ور سپارل سوی چاري په بنه  
توګه ترسره کړي؛ تر خو ملي بودیجه لا غښتلي سی او  
هغه موخه، چې د ولس خدمت دی تر لاسه ئې کړو.  
په دي ناسته کي همداراز د مقایسوي عوایدو په اوه هر  
اړخیز بحث وسو او د مستوفیتونو مسئولینو ته د اړوندو  
چارو د لابنه پرمختګ په موخه اړینې سپارښتني وسوې.

# اهمیت بازارهای پولی در افغانستان

# عبدالبصیر عمر شاہ خیل



محقق دکتورای اقتصاد و تجارت بین الملل

مقدمة

لرfin با تسهیلات انتقال ارز و صرافی انجام می شود. در دلیل چهار دهه جنگ و مشکلات پس از جنگ افغانستان مانند؛ جنگ ها و درگیری های تحمیلی، مشکلات داخلی دولت ها در طول تاریخ معاصر مانند ساد، عدم ثبات امنیتی و سیاسی، رشد اقتصادی و االی به اندازه کافی ملموس نبود. این امر بازارهای ولی این کشور را با مشکل بزرگ مواجه کرده است. مشکلات ناشی از مسائل متعددی از جمله نبود امنیت، سیاست های مالی ناکارآمد، فساد اداری تا کمبود دانش االی و ظرفیت انسانی اختصاص یافته در بازار پول و سیستم بانکی بوده است. آسودگی اجتماعی در همه مرصه های زندگی بدون ریشه یابی این گونه مشکلات مبارزه با آن ها برای مردم قابل ارائه نیست، که این ریشه یابی کار و تحقیق در زمان بیشتر را میخواهد که ر این نوشه کوتاه نمیتوان به آن ریشه ها اشاره کرد.

۱۰

حواله یک سیستم باستانی، کاربر پسند، ارزان، پذیرفته شده و آسان برای انتقالات پول است که از زمان چاده ابریشم باستانی تا تجارت جهانی امروزی رد شور ما به خوبی کار می کرد. دولت افغانستان باید همه ثبات سیاسی توجه کند. زیرا اگر در کشوری ثبات ییاسی وجود نداشته باشد، شاخص های دیگری فدای سائل سیاسی شده و واپستگی نظام های اقتصادی، غالی و بانکی بیشتر منجر به بحران اقتصادی می شود. ولت باید یک استراتژی جامع برای مقابله با فساد بجای کرد. دولت افغانستان باید با حکمرانی خوب و نظرنگاری بر اساس شایستگی تحصیلی فردی بدون در نظر گرفتن تبعیض های قومی، سیاسی، جنسیتی و مذهبی، زارهای پول، تجارت و مردم را از نظر روانی جذب کند.

A collection of Egyptian banknotes from the 1970s and 1980s, including 100, 500, and 1000 pound notes. The notes feature various historical landmarks and Arabic calligraphy. The 100-pound note has a green and gold design with a minaret and a pyramid. The 500-pound note is light blue with a similar design. The 1000-pound note is red and gold, featuring a large minaret and a pyramid.

از آنجایی که سیستم بانکی افغانستان به دلیل بسی ثباتی  
شرایط سیاسی، اقتصادی، امنیتی و ... نتوانسته است  
خدمات کافی را برای مسایل پول و ارز ارائه دهد، از سوی  
دیگر تبادل و انتقال ارز در سطح محلی و بین المللی در  
تجارت (به ویژه در تجارت بین الملل) حیاتی است،  
همیت بازارهای مبادله پول در افغانستان بیشتر بوده است.  
بیشتر مردم افغانستان برای حل مشکلات پولی خود به  
جای مراجعته به بانک ها به بازارهای مبادله پول مراجعه  
می کنند. دلیل آن ناتوانی بانک ها در پاسخگویی به  
تمام نیازهای مردم مربوط به پول است. صرافی های  
افغانستان تقریباً تمام ولایات و ولسوالی های افغانستان  
را پوشش می دهند و خدمات پولی را به راحتی به  
مردم و همچنین تمام کشورهای جهان عرضه می کنند.  
مروز دنیا به شکل یک روستا تبدیل شده است.  
حفظ روابط مستحکم کافی در حوزه های اجتماعی،  
سیاسی، نظامی، فرهنگی و به ویژه روابط تجاری با  
مناطق اقتصادی جهان برای هر کشوری حیاتی است.  
در افغانستان، سیستم بانکی نمی تواند چنین تسهیلاتی  
را به اندازه کافی در اختیار تاجران برای مقاصد صادرات  
و واردات قرار دهد، پس بازارهای مبادله ارز به صورت  
رسمی و غیر رسمی این شکاف را تا حدی پر می

بازار پول به بازی برای معامله بدهی های کمتر از یک سال اطلاق می شود. در درجه اول توسط دولت ها و شرکت ها برای ثابت نگه داشتن جریان های تقدی و توسط سرمایه گذاران برای کسب سود متوسط استفاده می شود. بازار سرمایه به خرید و فروش اوراق بدهی بلندمدت و اوراق بهادر اختصاص دارد. از این که بحث بالای مسایل پول و بازار پول بسیار گستردۀ است و از نظر زمان، کار تحقیقی و نوشتۀ ای مجال زیادی را میخواهد، بنابراین در این نوشتۀ کوتاه فقط به برخی مفاهیم اساسی و دلیل عمدۀ روآوری مردم کشور به بازار های پولی جهت حل مشکلات پولی شان بطور کوتاه و عام فهم پرداخته میشود.

**بازار، تقسیم بندی بازار ها و فعالان بازار ها:**

بازار یکی از انواع مختلف سیستم ها، نهادها، رویه ها، روابط اجتماعی و زیرساخت هایی است که به موجب آن طرفین مبادله می کنند. به عبارت دیگر: مجموعه ای که در آن دو یا چند طرف در تبادل کالا و خدمات شرکت می کنند. در حالت ایده آل، بازار مکانی است که دو یا چند طرف درگیر خرید و فروش هستند. دو طرف درگیر در یک معامله فروشنده و خریدار نامیده می شوند. بازارها تجارت را تسهیل می کنند و توزیع و تخصیص منابع را در جامعه امکان پذیر می کنند. بازارها امکان ارزیابی و قیمت گذاری هر کالای قابل معامله را فراهم می کنند. بازارها می توانند بر اساس محصولات (کالاهای خدمات، عوامل کار و سرمایه، تمایز محصول، محل انجام مبادلات، خریداران هدف، مدت زمان، فرآیند فروش، مقررات دولتی، مالیات، یارانه ها، حداقل دستمزدها، سقف قیمت ها و غیره) متفاوت باشند. قانونی، بودن مبادله، نقدینگی، شدت سفتۀ بازی،

اعلانات داوطلي

اطلاعه تصمیم اعطای قرارداد

لدينوسيله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده بيشود، اينکه وزارت مليه امارت اسلامي فغانستان در نظر دارد، پروژه تدارك روغنيات فلتر باب برای وسایط وزارت مليه داراي رقمبر قرارداد (۱۱۱-NCB/G/۱۴۰۳/MOF) را با شرکت محترم تجاري سمسور بهير دارنده جواز ۸۹۵۶۴ به قيمت مجموعی مبلغ ۸,۴۸۳,۸۵۰ هشت ميليون و چهارصد و هشتاد و سه هزار هشتتصدو پنجاه (افغانی عقد قرارداد نماید. شخص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در مینه داشته باشند میتواند اعتراض خويش را از تاريخ نشر اين اعلان الی ۷ روز تعويمی طور كتبی نوام با دلائل آن به وزارت مليه امارت اسلامي فغانستان واقع پشتوستان وات - کابل ارائه نماید. ين اطلاعیه به معنی عقدقرارداد نبوده و لی تكميل ميعاد فوق الذكر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد.

آدرس: وزارت مليه چهارراهی پشتوستان - ریاست تدارکات، آمریت تدارکات - مشاوریت تدارکات منزل دوم معینیت اداری.

د داود طلبی خبرتیا!

د افغانستان اسلامي امارت د ماليې وزارت پر  
شرایطو برابر تولو دا طلبانو ته بلنه ورکوي،  
چې (د کابل گمرک ۱۳ هنگر ته د الماريو د  
تهیې او نصیولو) په پروژه کې چې تشخیصیه  
نمبر ئې (MOF/W/۱۴۰۳/۰۷۲-NCB) دئ او د  
دا خلی پرانیستی دا طلبی په بنه ترسره کېري،  
برخه واخلي او شرطپانه ئې په پښتو او دري  
ژبه د فلش یا ميموري له لاري د شرطپاني له  
شرایطو او د تدارکاتو له قانون او طرز العمل  
سره سم د لاندي ادرس خخه تراسه کړي.  
څای: پښتونستان وات، د ماليې وزارت، دوهم  
پوی، د تدارکاتو ریاست - د تدارکاتو مشاوریت.

د اړیکو شمېري: ۰۲۰۲۹۴۰۶۰  
تر داوطلي وړاندي د جلسې تاکلې نېټه: د  
سنبلې / ۰۶ / ۱۴۰۳) له غرمې وروسته ۰۲:۰۰  
بچه (:

د آفرګشایي تاکلې نېته: د (سنبلې / ۱۴۰۳ / ۱۴) له  
غرمې وروسته ۰۲:۰۰ بجې.  
د آفر تضمین: خلویښت زره (۴۰۰۰۰) افعانی.  
په خنډ رسپدلي او انټرنېټي  
افرونه د منلو وړ نه دي.

د دا و طلبی خبر تیا!

د افغانستان اسلامي امارت د ماليې وزارت پر شرياطو برابر تولو دا طلبانو ته بلنه ورکوي، چې (د وزارت د جنراتورونو د تپلو ټانګ د بيارغونې) په پروژه کي چې تشخيصيہ نمبر ئې (MOF/١٤٠٣) دئ او د داخلی پرانيستي دا طلبې په بنه ترسره کېږي، برخه واخلي او شرطپانه ئې په پښتو او دري ژبه د فلش يا ميموري له لاري د شرطپاني له شرياطو او د تدارکاتو له قانون او طرزالعمل سره سم د لاندي ادرس خخه تلاسه کړي.  
خای: پښتونستان وات، د ماليې وزارت، دوهم پور، د تدارکاتو رياست - د تدارکاتو

د اړیکو شمېږي : ۱۵۶ ۰۲۰۲۹۲۴۱۵۶  
تر دا طلبی وړاندی د جلسې تاکلې نېټه: د  
(سنبلې / ۳ / ۱۴۰۳) د سهار ۱۰:۰۰ بجې.  
د آفرګشایې تاکلې نېټه: د (سنبلې / ۱۲ / ۱۴۰۳)  
د سهار ۱۰:۰۰ بجې.  
د آفر تضمین: شل زره (۲۰۰۰۰) افغانی.  
په خنډ رسپدلي او انټرنېټي

داؤ طلبی خیرتیا!

افغانستان اسلامي امارت د ماليي وزارت پر شرایطو برابر ټولو داوطبلانو ته بلنه ورکوي، چې (د بلخ ولايت د محصولي او سرحدی ګمرک د آرشيف آلماريو د جورپولو) په پروژه کي چې تشخيصيہ نمبر ئې (MOF/W/١٤٠٣-NCB/٠٧٤) دئ او د داخلی پرانیستی داوطبې په بنه ترسره کېږي، برخه واخلي او شرطپانه ئې په پښتو او دري ژبه د فلش یا ميموري له لاري د شرطپاني له شرایطو او د تدارکاتو له قانون او طرزالعمل سره سم د لاندي ادرس خخه تلاسه کېږي. خای: پښتونستان وات، د ماليي وزارت، دوهم پور، د تدارکاتو رياست - د تدارکاتو مشاورت.

تر داوطلبې وړاندې د جلسې پاکلې نېټه: د  
 (سنبلې ۱۴۰۳ / ۴) د سهار ۱۰:۰۰ بجې .  
 د آفرګشایي پاکلې نېټه: د (سنبلې ۱۴۰۳ / ۱۳)  
 د سهار ۱۰:۰۰ بجې .  
 د آفر تضمین: دیرش زره (۳۰۰۰۰) افغانی .  
 په خنډ رسپېدلې او انټرنېټي  
 افرونه د منلو ور نه دي .

# **"Customs Affairs Progressed by 37% in Saratan FY1403" - General Directorate of Customs YoY Evaluation Observes**

The ‘technical evaluation meeting of the customs affairs’ in the month of Saratan of the current fiscal year 1403 (21/ June – 21/ July/ 2024) was held online and as physical meeting/ in-person gathering under the chairmanship of the General Directorate of Customs, Alhaj Mufti Abdul Matin Saeed. In this session, a comprehensive report was presented regarding the activities at the customs in the month of Saratan of current year. During this period,

complete information was provided about the collection of revenues, the trade conducted at nationwide customs, the customs value of imported goods and the scores and registered weight of commercial cargo, which this evaluation was compared to the same period of last year in the basis of YoY (year-on-year) as customs affairs were assessed 37% positive. According to the presented report, all-round technical discussions were held. The problems and suggestions of the officials of the provincial customs were heard for the further development of the affairs, which the authority of leadership assured them all for tackling of obstacles after sharing crucial recommendations.

# **General Directorate of Customs Launches 2 Projects at Aqina Customs After MoF Grants 75 mln Afs From Development Budget**

The General Directorate of Customs of MoF has started the work of concreting the parking lot, reconstructing the surrounding wall and towers worth 74,794 million Afs at the Aqina customs of Faryab province. The construction project of Aqina Customs Parking will cost 29,999 million Afs, which will consist

A photograph of a modern building complex with multiple wings and towers. The building features light-colored walls and large windows. Arabic inscriptions are visible on the facade, including "وزارة المالية" (Ministry of Finance) and "البنك المركزي" (Central Bank). The sky is clear and blue.



د مالیې وزارت د ګمرکونو لوی ریاست تل ستاسو په خدمت کي دئ!  
ه تاسو د ګمرکونو په هکله هر دوو معلوماتو ته اړقیا لرئ او د کومې سټونزې حل  
يا شکایت را رسول غواړئ؛ نو مهربانۍ وکړئ له موږ سره په لاندې شمېرہ اړیکه  
پیسې!  
نکه: ۲۲۱

ریاست عمومی گمرکات وزارت مالیه همپشه در خدمت شماست!  
اگر شما در مورد گمرکات به هر نوع معلومات نیاز دارید و یا میخواهید مشکل تان حل و  
شکایت تاذیا به سمع ما د ساند، مسنهاند به شما، ذیا، ناما، تماس، شهدید!

٢٢١ : تماش



# د شکایتونو اور بدلو خپلواک آمریت ستاسو ستونزو او

سکایتونو له رسپدنه کوي  
هر هيوا دوال، چي د ماليٽي وزارت د اپوند  
چارو په تراو ستونزه يا شکایت ولري، کولای  
سي، چي د دغه وزارت د شکایتونو اورېدلوله  
خپلواک آمریت سره ئي په حضوري بنه او  
يا د لاندي ادرسونو له لاري شريک كري.  
تلېفون او وټس اپ شمېري: ۰۲۰۲۹۲۴۲۳۳

(+٩٣) .٧٤٥٧٦٥٧٥٦ / .٢٠٢٩٢٤١٩٠ /

[بر پښتالیک: officialcomplaints@mof.gov.af](mailto:officialcomplaints@mof.gov.af)

**ANSWER**

## شتمني اوونیزه د تېلولو قدرمنو لوستونکو د مقالو منونکي د